

Belangrijke opmerkingen om te lezen voor gebruik.

Gelieve deze bijsluiter aandachtig te lezen alvorens dit geneesmiddel te gebruiken, ook als het enkel om een vernieuwd voorschrift gaat. Een deel van de informatie kan, in vergelijking met de vorige versie van de bijsluiter, veranderd zijn.

Denk eraan dat uw arts dit geneesmiddel enkel voor u heeft voorgeschreven. Geef het nooit aan iemand anders.

BENAMING

TIMOPTOL® 2,50 mg/ml (0,25%)
Oogdruppels, oplossing
(timololi maleas, MSD)

TIMOPTOL® 5,0 mg/ml (0,5%)
Oogdruppels, oplossing
(timololi maleas, MSD)

TIMOPTOLGEL® 2,50 mg/ml (0,25%)
Oogdruppels met verlengde afgifte
(timololi maleas, MSD)

TIMOPTOLGEL® 5,0 mg/ml (0,5%)
Oogdruppels met verlengde afgifte
(timololi maleas, MSD)

SAMENSTELLING

TIMOPTOL oogdruppels, oplossing: Timololi maleas eq. timololum 2,50 mg of 5,00 mg - Natrii dihydrogenophosphas dihydr. - Dinatrii phosphas dodecahydr. - Benzalkonii chloridi solutio - Natrii hydroxydum - Aqua ad iniectabilia q.s. ad 1 ml.

TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte: Timololi maleas eq. timololum 2,50 mg of 5,00 mg - gelvormende gom - Mannitolium - Trometamolium - Benzododecinii bromidum - Aqua ad iniectabilia of aqua purificata q.s ad 1,0 ml.

FARMACEUTISCHE VORM EN VERPAKKINGEN

TIMOPTOL® 2,50 mg/ml (0,25%) oogdruppels, oplossing: oogdruppels, oplossing met 0,25 % timololi maleas, MSD; 1 container met druppelpipet met 5 ml, 3 x 1 container met druppelpipet met 5 ml.

TIMOPTOL® 5,0 mg/ml (0,5%) oogdruppels, oplossing: oogdruppels, oplossing met 0,5 % timololi maleas, MSD; 1 container met druppelpipet met 5 ml, 3 x 1 container met druppelpipet met 5 ml.

TIMOPTOLGEL® 2,50 mg/ml (0,25%) oogdruppels met verlengde afgifte: oogdruppels met verlengde afgifte met 0,25 % timololi maleas, MSD; 1 container met druppelpipet met 2,5 ml, 3 x 1 container met druppelpipet met 2,5 ml.

TIMOPTOLGEL® 5,0 mg/ml (0,5%) oogdruppels met verlengde afgifte: oogdruppels met verlengde afgifte met 0,5 % timololi maleas, MSD; 1 container met druppelpipet met 2,5 ml, 3 x 1 container met druppelpipet met 2,5 ml.

FARMACOTHERAPEUTISCHE GROEP

TIMOPTOL oogdruppels, oplossing: oogdruppels, oplossing met een bètablokker voor de behandeling van verhoogde intra-oculaire druk.

TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte: oogdruppels met verlengde afgifte met een bètablokker voor de behandeling van verhoogde intra-oculaire druk.

® : Registered Trademark of Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, New Jersey, U.S.A.

REGISTRATIEHOUDER

MERCK SHARP & DOHME B.V.
Waterloosesteenweg 1135
1180 BRUSSEL

FABRIKANT

MERCK SHARP & DOHME B.V.
P.B. 581 - Waarderweg 39
NL- 2003 PC HAARLEM

Nota ter attentie van de arts

De technische gegevens werden gedetailleerd opgenomen in de wetenschappelijke bijsluiter. Gelieve deze door te nemen alvorens dit geneesmiddel voor te schrijven.

AANGeweZEN BIJ

Aangewezen voor de vermindering van verhoogde intra-oculaire druk, zoals door uw arts voorgeschreven.

OMSTANDIGHEDEN WAARBIJ GEBRUIK VAN HET GENEESMIDDEL VERMEDEN MOET WORDEN

- Indien u astma heeft of gehad heeft of indien u een chronische longziekte heeft.
- Indien u aan bepaalde hartaandoeningen lijdt zoals een abnormale hartslag of een hartzwakte.
- Indien u allergisch bent voor één of meer bestanddelen van dit geneesmiddel.

Raadpleeg uw arts of apotheker indien u twijfelt tussen het gebruik van TIMOPTOL oogdruppels, oplossing of van TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte.

BIJZONDERE VOORZORGEN

Alvorens een behandeling met TIMOPTOL oogdruppels, oplossing of TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte te starten, dient u uw arts in te lichten over elk medisch probleem dat u heeft of gehad heeft, in het bijzonder indien u hart- of ademhalingsproblemen heeft en indien u allergieproblemen gehad heeft met andere geneesmiddelen.

Bij het minste vermoeden van een allergische reactie op het geneesmiddel (bijv. huiduitslag, rode of jeukende ogen), dient u het gebruik van het geneesmiddel onmiddellijk stop te zetten en uw arts te raadplegen.

Verwittig uw arts indien u een ooginfectie ontwikkelt, indien u een oogblessure heeft of indien een bestaande reactie verergert of indien er zich nieuwe reacties op het product ontwikkelen. Waarschuw uw arts wanneer u een oogoperatie moet ondergaan.

Uw arts kan u aanraden een nieuwe flacon TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte te gebruiken omdat de flacon die u gebruikt mogelijks besmet is.

Dragers van contactlenzen dienen hun arts te raadplegen alvorens TIMOPTOL/TIMOPTOLGEL te gebruiken.

Zoals alle geneesmiddelen dient ook dit geneesmiddel buiten het bereik van kinderen gehouden te worden.

TIMOPTOL oogdruppels, oplossing en TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte moeten gebruikt worden binnen de maand die volgt op de opening van de flacon.

WISSELWERKING MET ANDERE GENEESMIDDELEN EN VOEDING

U dient uw arts op de hoogte te brengen van alle geneesmiddelen die u neemt, met inbegrip van andere oftalmische geneesmiddelen en de geneesmiddelen die u zonder voorschrift gekregen heeft.

TIMOPTOL oogdruppels, oplossing en TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte moeten met omzichtigheid worden gebruikt indien u ook nog andere geneesmiddelen neemt. Het betreft hier met name geneesmiddelen voor de vermindering van de bloeddruk of de behandeling van hartziekten.

GEBRUIK BIJ ZWANGERSCHAP EN BORSTVOEDING

Zwangerschap

U dient uw arts op de hoogte te brengen van (geplande) zwangerschap. De arts zal dan beslissen of u het gebruik van TIMOPTOL oogdruppels, oplossing of TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte voort moet zetten.

Borstvoeding

U dient de borstvoeding stop te zetten indien de behandeling met TIMOPTOL oogdruppels, oplossing of TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte noodzakelijk wordt geacht.

BESTUREN VAN VOERTUIGEN EN GEBRUIK VAN MACHINES

Door indruppeling van TIMOPTOL oogdruppels, oplossing kan het zicht mogelijk verstoord worden waardoor de aandacht bij de uitvoering van risicovolle taken, zoals het besturen van een gemotoriseerd voertuig of het gebruik van machines vermindert. Door de indruppeling van TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte kan zich een tijdelijke vertroebeling van het zicht voordoen die 30 seconden tot 5 minuten kan aanhouden. Vergewis u er van dat uw zicht helder is vooraleer een voertuig te besturen of een machine te bedienen.

Andere ongewenste effecten kunnen uw rijvaardigheid of uw vermogen om machines te bedienen aantasten (zie rubriek ONGEWENSTE EFFECTEN).

HOE GEBRUIKEN EN HOEVEEL

Uw arts zal de juiste dosering en behandelingsduur bepalen.

TIMOPTOL OOGDRUPPELS, OPLOSSING

De gebruikelijke startdosis bedraagt één keer 's morgens en één keer 's avonds één druppel TIMOPTOL oogdruppels, oplossing met 0,25 % in het (de) zieke oog (ogen). Bij onvoldoende effect op de oogdruk kan uw arts de dosering verhogen tot 's morgens en 's avonds één druppel TIMOPTOL oogdruppels, oplossing met 0,5 % in het (de) zieke oog (ogen). Indien bij bepaalde patiënten de oogdruk op een bevredigend niveau blijft, kan de arts een gebruik voorschrijven van één druppel TIMOPTOL oogdruppels, oplossing per dag.

In sommige gevallen kan de arts ook nog een ander geneesmiddel voorschrijven, waaronder andere oogdruppels, dat samen met TIMOPTOL oogdruppels, oplossing gebruikt moet worden om de druk in uw oog (ogen) te verminderen.

Gebruik bij kinderen

TIMOPTOL oogdruppels, oplossing mag op voorschrift van de arts bij kinderen worden gebruikt, maar wordt niet aanbevolen bij prematuren en boorlingen. Gewoonlijk bedraagt de dosering bij kinderen één druppel TIMOPTOL oogdruppels, oplossing met 0,25 % of 0,5 % (volgens voorschrift van de arts) om de twaalf uur in het (de) aangetaste oog (ogen).

TIMOPTOLGEL OOGDRUPPELS MET VERLENGDE AFGIFTE

Voor het gebruik de gesloten flacon omkeren en één keer schudden. Eén keer schudden is voldoende. De gebruikelijke startdosis bedraagt één keer per dag één druppel TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte met 0,25 % in het (de) zieke oog (ogen). De arts kan beslissen de dosering te wijzigen in één maal per dag één druppel TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte met 0,5 % in het (de) zieke oog (ogen). Gedurende minstens 10 minuten vóór het gebruik van TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte mogen geen andere geneesmiddelen voor lokaal gebruik worden toegediend.

Gebruik bij kinderen

De doeltreffendheid en de veiligheid van TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte bij kinderen werden niet vastgesteld.

TIMOPTOL OOGDRUPPELS, OPLOSSING en TIMOPTOLGEL OOGDRUPPELS MET VERLENGDE AFGIFTE

Indien u een ander geneesmiddel gebruikt tegen verhoogde intra-oculaire druk en uw arts beslist dat u moet overstappen naar TIMOPTOL oogdruppels, oplossing of TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte, dan zal hij/zij u hierin begeleiden.

Zorg ervoor dat het topje van de flacon niet in aanraking komt met het oog of de oogstreek. Dit kan een besmetting veroorzaken door bacteriën die het oog ernstig zou kunnen beschadigen, en zelfs gezichtsverlies zou kunnen veroorzaken.

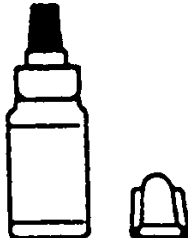
Het topje van de flacon beschermen tegen elk contact met om het even welk oppervlak om besmetting van de flacon te vermijden.

De door de arts aanbevolen dosering niet wijzigen. Uw arts onmiddellijk raadplegen indien u de behandeling moet stopzetten.

Gebruiksaanwijzing:

ALP-flacon (*):

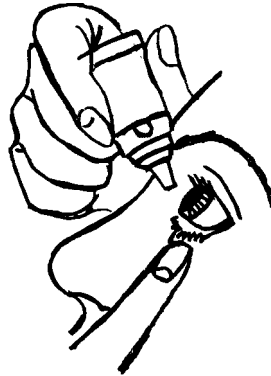
1. Verwijder het doorschijnende beschermkapje door te draaien. Het beschermkapje waarborgt een intacte verpakking. Dit kapje mag weggegooid worden. Schroef het gekleurde dopje los.



2. Buig uw hoofd achterover en trek uw onderste ooglid lichtjes omlaag zodat een zakje gevormd wordt tussen uw ooglid en uw oog.



3. Draai het flesje om en hou het vast tussen duim en wijsvinger. Breng de druppels aan door op de zijkant van het flesje te duwen met uw duim en wijsvinger. UW OOG OF UW OOGLID NIET AANRAKEN MET DE PUNT VAN HET FLESJE.

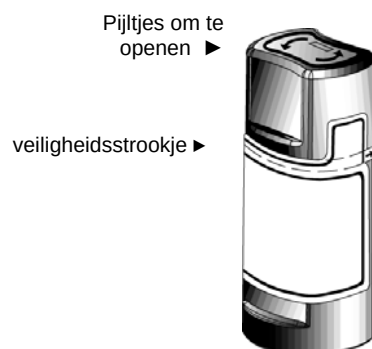


4. Herhaal stap 2 en 3 voor uw ander oog, indien uw arts u gezegd heeft dit te doen.
5. Na gebruik het gekleurde dopje terug opschroeven.

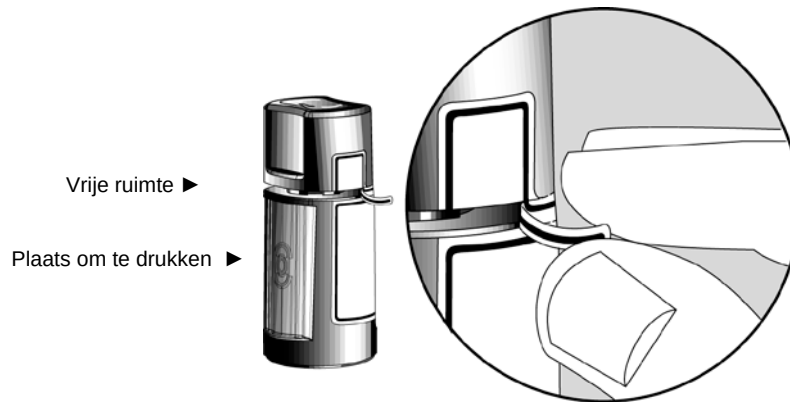
(*) ALP is de Engelse afkorting van: automated liquid packaging

Gebruiksaanwijzing OCUMETER PLUS :

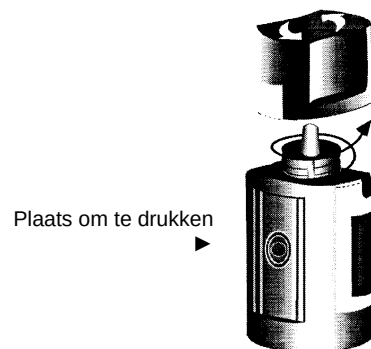
1. Vergewis u ervan, alvorens dit geneesmiddel voor de eerste keer te gebruiken, dat het veiligheidsstrookje op de voorzijde van het flesje niet gescheurd is. Bij een niet geopend flesje is het normaal dat er een vrije ruimte is tussen het flesje en de afsluitdop.



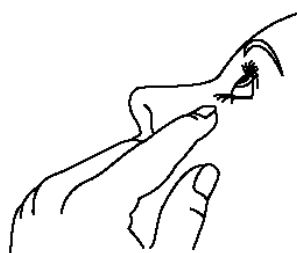
2. Scheur de veiligheidsstrip door om het flesje te ontzegelen



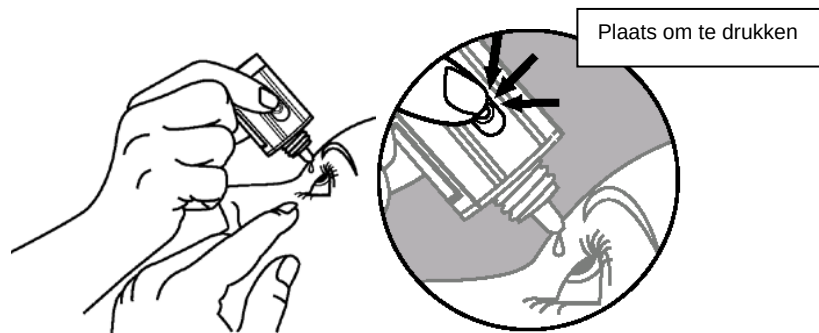
3. Draai de dop in de richting van de pijltjes om het flesje te openen.



4. Buig het hoofd achterover en trek uw onderste ooglid lichtjes omlaag om de druppels tussen uw ooglid en uw oog te kunnen indruppelen.



5. Draai het flesje om en druk lichtjes met uw duim of wijsvinger op de « plaats om te drukken » (zoals op de tekening) tot er één enkele druppel in uw oog valt, zoals door uw arts werd voorgeschreven. UW OOG OF UW OOGLID NIET AANRAKEN MET DE PUNT VAN HET FLESJE.



6. Herhaal stappen 4 en 5 voor uw ander oog, indien uw arts u dit heeft voorgeschreven.
7. Schroef de afsluitdop er weer op door te draaien totdat deze goed aansluit op het flesje. Schroef de dop niet te hard vast.
8. Het topje van de flacon werd ontwikkeld om een gestandaardiseerde druppel af te leveren. Maak de opening van het topje niet groter.
9. Wanneer alle doses verbruikt zijn, blijft er een restje TIMOPTOL achter in de flacon. Maak u geen zorgen, er werd immers een extra hoeveelheid TIMOPTOL toegevoegd. U kreeg de totale hoeveelheid die door uw arts werd voorgeschreven. Probeer de extra hoeveelheid geneesmiddel niet uit de flacon te halen.

Wat doen indien u de druppels vergeet in te brengen?

Gebruik TIMOPTOL oogdruppels, oplossing en TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte zoals uw arts dit voorgeschreven heeft. Indien u het geneesmiddel vergeet in te druppelen, doe dit dan zodra u hieraan denkt. Mocht ondertussen het tijdstip aangebroken zijn voor de volgende dosis, laat dan de vergeten dosis achterwege en vervolg gewoon uw normaal schema.

VORM EN TOEDIENINGSWIJZE

TIMOPTOL oogdruppels, oplossing en TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte moeten in het oog (de ogen) toegediend worden.

MAATREGELEN BIJ HET GEBRUIK VAN TE GROTE HOEVEELHEDEN

Indien veel druppels TIMOPTOL oogdruppels, oplossing of TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte in de ogen ingebracht worden of indien de inhoud van een flacon TIMOPTOL oogdruppels, oplossing of TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte ingeslikt wordt, kunnen onder andere de volgende verschijnselen optreden: een ijl gevoel in het hoofd, moeilijke ademhaling of vertraging van het hartritme.

In geval van toediening van te hoge doses, neem contact op met uw arts of het Antigifcentrum (tel. 070 / 245 245).

ONGEWENSTE EFFECTEN

Elk geneesmiddel kan ongewenste effecten veroorzaken. Die ongewenste effecten treden niet altijd allemaal op. Mochten er evenwel ongewenste effecten optreden, raadpleeg dan onmiddellijk uw arts.

TIMOPTOL OOGDRUPPELS, OPLOSSING

Een irritatie van uw oog kan zich voordoen zoals een branderig gevoel, prikkeling, droge of rode ogen, of uw zicht kan wijzigen (bijv. dubbel zien).

TIMOPTOLGEL OOGDRUPPELS MET VERLENGDE AFGIFTE

De meest voorkomende klacht (bij ongeveer 6% van de patiënten) is een tijdelijke zichtvertroebeling na de indruppeling die 30 seconden tot 5 minuten aanhoudt.

Andere mogelijke ongewenste effecten zijn oogsymptomen, zoals een branderig of prikkelend gevoel, roodheid van het oog, ettering, het gevoel van een vreemd lichaam in het oog, jeuk.

TIMOPTOL OOGDRUPPELS, OPLOSSING en TIMOPTOLGEL OOGDRUPPELS MET VERLENGDE AFGIFTE

Bovendien kunnen de volgende ongewenste effecten optreden: oorsuizen, hoofdpijn, vermoeidheid, duizeligheid, depressie, slapeloosheid, nachtmerries, geheugenverlies, tinteling, braaklust, diarree, ongestelde maag, droge mond, borstpijn, bewusteloosheid, hartkloppingen, onregelmatige hartslag, vertraagde polsslag, zwelling of koudegevoel aan handen en voeten, kortademigheid, hoest, haarverlies, huiduitslag, jeuk of andere meer ernstige tekenen van een allergische reactie, verminderde seksuele drift.

In zeldzame gevallen kunnen andere ongewenste effecten optreden, waarvan sommige ernstig kunnen zijn.

Vraag uw arts of apotheker meer informatie omtrent ongewenste effecten. Zij beschikken over een meer volledige lijst. Bij optreden van een ongewoon teken of symptoom dient de arts onmiddellijk gecontacteerd te worden.

Als er ongewenste effecten optreden die niet vermeld staan in deze bijsluiter, breng dan uw arts of apotheker op de hoogte.

BEWARING

TIMOPTOL oogdruppels, oplossing

Bewaren in de kartonnen verpakking. Beschermen tegen licht.

TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte

Bewaren in de kartonnen verpakking. Beschermen tegen licht en vorst.

Stabiliteit:

- vóór het openen van de flacon: zie verpakking.

- na het openen van de flacon: TIMOPTOL oogdruppels, oplossing en TIMOPTOLGEL oogdruppels met verlengde afgifte moeten gebruikt worden in de maand die volgt op de eerste opening van de flacon.

EX: geeft de vervaldatum aan en wordt gevolgd door 2 groepen cijfers. De eerste groep geeft (de eerste dag van) de maand aan vanaf dewelke het geneesmiddel als vervallen wordt beschouwd, de tweede groep het jaar.

DATUM VAN DE LAATSTE BIJWERKING VAN DE BIJSLUITER: 24.05.2006

Voor bijkomende inlichtingen kunt u zich wenden tot uw arts of apotheker.

Remarques importantes à lire avant toute utilisation.

Veillez lire attentivement cette notice avant d'utiliser ce médicament, même en cas de renouvellement de votre prescription. Certaines des informations de la précédente notice peuvent avoir changé.

N'oubliez pas que votre médecin a prescrit ce médicament uniquement à votre intention. Ne le donnez jamais à quelqu'un d'autre.

DENOMINATION

TIMOPTOL[®] 2,50 mg/ml (0,25%)
Collyre en solution
(timololi maleas, MSD)

TIMOPTOL[®] 5,0 mg/ml (0,5%)
Collyre en solution
(timololi maleas, MSD)

TIMOPTOLGEL[®] 2,50 mg/ml (0,25%)
Collyre à libération prolongée
(timololi maleas, MSD)

TIMOPTOLGEL[®] 5,0 mg/ml (0,5%)
Collyre à libération prolongée
(timololi maleas, MSD)

COMPOSITION

TIMOPTOL collyre en solution: Timololi maleas eq. timololum 2,50 mg ou 5,0 mg - Natrii dihydrogenophosphas dihydr. - Dinatrii phosphas dodecahydr. - Benzalkonii chloridi solutio - Natrii hydroxydum - Aqua ad iniectabilia q.s. ad 1 ml.

TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée : Timololi maleas eq. timololum 2,50 mg ou 5,0 mg - Gomme gélifiante - Mannitolum - Trometamolium - Benzododecinii bromidum - Aqua ad iniectabilia ou aqua purificata q.s. ad 1,0 ml.

FORME PHARMACEUTIQUE ET AUTRES PRESENTATIONS

TIMOPTOL 2,50 mg/ml (0,25%) collyre en solution: collyre en solution à 0,25 % timololi maleas, MSD ; 1 flacon compte-gouttes avec 5 ml, 3 x 1 flacon compte-gouttes avec 5 ml.

TIMOPTOL 5,0 mg/ml (0,5%) collyre en solution: collyre en solution à 0,5 % timololi maleas, MSD; 1 flacon compte-gouttes avec 5 ml, 3 x 1 flacon compte-gouttes avec 5 ml.

TIMOPTOLGEL 2,50 mg/ml (0,25%) collyre à libération prolongée: Collyre à libération prolongée à 0,25 % timololi maleas, MSD ; 1 flacon compte-gouttes avec 2,5 ml, 3 x 1 flacon compte-gouttes avec 2,5 ml.

TIMOPTOLGEL 5,0 mg/ml (0,5%) collyre à libération prolongée: Collyre à libération prolongée à 0,5 % timololi maleas, MSD ; 1 flacon compte-gouttes avec 2,5 ml, 3 x 1 flacon compte-gouttes avec 2,5 ml.

® = Registered Trademark of Merck & Co., Inc., Whitehouse Station, New Jersey, U.S.A.

GROUPE PHARMACOTHERAPEUTIQUE

TIMOPTOL collyre en solution: collyre en solution contenant un bêta-bloquant pour le traitement de la pression intraoculaire élevée.

TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée: collyre à libération prolongée contenant un bêta-bloquant pour le traitement de la pression intraoculaire élevée.

TITULAIRE D'ENREGISTREMENT

MERCK SHARP & DOHME B.V.
Chaussée de Waterloo 1135
1180 BRUXELLES

FABRICANT

MERCK SHARP & DOHME B.V.
P.B. 581 - Waarderweg 39
NL-2003 PC HAARLEM

Note à l'attention des médecins : Les informations techniques détaillées se trouvent dans la notice scientifique qu'il est conseillé de consulter avant de prescrire ce médicament.

INDIQUE DANS

Indiqué pour la réduction de la pression intraoculaire élevée comme prescrit par votre médecin.

CAS OU L'USAGE DU MEDICAMENT DOIT ETRE EVITE

- Si vous souffrez ou avez souffert d'asthme, ou si vous avez une maladie pulmonaire chronique.
- Si vous souffrez de certaines maladies cardiaques telles qu'une anomalie du rythme cardiaque ou d'une défaillance cardiaque.
- Si vous êtes allergique à un ou plusieurs composants de ce médicament.

Si vous hésitez entre devoir utiliser TIMOPTOL collyre en solution ou TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée, contactez votre médecin ou pharmacien.

PRECAUTIONS PARTICULIERES

Avant de commencer le traitement avec le TIMOPTOL collyre en solution ou le TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée, vous devez informer votre médecin de tout problème médical que vous avez ou avez eu, en particulier si vous souffrez de problèmes cardiaques ou respiratoires, et si vous avez eu des problèmes d'allergie avec d'autres médicaments.

Si vous suspectez une réaction allergique due au médicament (par exemple une éruption cutanée ou une rougeur ou démangeaison de l'oeil), arrêtez son utilisation et contactez votre médecin immédiatement.

Dites à votre médecin si vous développez une infection oculaire, si vous avez une blessure à l'oeil ou si une réaction existante s'aggrave ou si de nouvelles réactions au produit se développent. Prévenez-le si vous devez subir une intervention chirurgicale aux yeux. Votre médecin peut vous conseiller d'utiliser un nouveau flacon de TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée parce que celui que vous utilisez est peut-être contaminé.

Si vous portez des lentilles de contact, consultez votre médecin avant d'utiliser TIMOPTOL/TIMOPTOLGEL.

Comme avec tout médicament, tenir hors de portée des enfants.

Le TIMOPTOL collyre en solution et le TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée doivent être utilisés dans le mois qui suit l'ouverture du flacon.

INTERACTIONS AVEC D'AUTRES MEDICAMENTS OU DES ALIMENTS

Vous devez informer votre médecin de tous les médicaments que vous prenez, y compris les autres médicaments ophtalmiques et les médicaments obtenus sans prescription.

Le TIMOPTOL collyre en solution et le TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée seront utilisés avec prudence si vous utilisez d'autres médicaments, surtout des médicaments utilisés pour réduire la tension sanguine ou traiter une maladie du coeur.

UTILISATION EN CAS DE GROSSESSE ET D'ALLAITEMENT

Grossesse

Vous devez informer votre médecin si vous êtes enceinte ou si vous avez l'intention de le devenir. Il/elle décidera si vous devez continuer à utiliser le TIMOPTOL collyre en solution ou le TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée.

Allaitement

Vous devez cesser d'allaiter si le traitement par TIMOPTOL collyre en solution ou TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée est estimé essentiel.

CONDUITE D'UN VEHICULE ET UTILISATION DE MACHINES

Suite à l'instillation de TIMOPTOL collyre en solution, des troubles de la vision possibles peuvent diminuer l'habilité à réaliser des tâches hasardeuses telles que la conduite d'un véhicule motorisé ou l'utilisation de machines. Suite à l'instillation de TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée, une vision transitoirement brouillée, persistant de 30 secondes à 5 minutes, peut se produire. Assurez-vous que votre vision est claire avant de conduire un véhicule motorisé ou d'utiliser une machine.

D'autres effets non désirés de ce produit peuvent diminuer votre habilité à conduire un véhicule ou utiliser une machine (voir rubrique EFFETS NON DESIRES).

COMMENT L'UTILISER ET EN QUELLE QUANTITE

Votre médecin établira la posologie et la durée appropriée pour le traitement.

TIMOPTOL COLLYRE EN SOLUTION

La dose de départ habituelle est d'une goutte de TIMOPTOL collyre en solution à 0,25% dans l'oeil (les yeux) malade(s) le matin et le soir. Si la tension oculaire ne réagit pas suffisamment, votre médecin peut augmenter la posologie à une goutte de TIMOPTOL collyre en solution à 0,5% dans l'oeil (les yeux) malade(s) le matin et le soir.

Pour certains patients, si la pression oculaire est maintenue à un niveau satisfaisant, le médecin peut prescrire une utilisation une fois par jour du TIMOPTOL collyre en solution.

Dans certains cas, votre médecin peut prescrire un autre médicament, y compris d'autres gouttes oculaires, pour utiliser avec le TIMOPTOL collyre en solution pour aider à diminuer la pression dans votre oeil (vos yeux).

Utilisation chez l'enfant

TIMOPTOL collyre en solution peut être utilisé chez l'enfant, s'il est prescrit par votre médecin, mais n'est pas recommandé chez le nouveau-né et les prématurés. La posologie habituelle chez l'enfant est d'une goutte de TIMOPTOL collyre en solution à 0,25 ou 0,5% (tel que le docteur l'a prescrit), toutes les douze heures dans l'oeil (les yeux) atteint(s).

TIMOPTOLGEL COLLYRE À LIBÉRATION PROLONGÉE

Retournez le flacon fermé et secouez une fois avant chaque utilisation. Il n'est pas nécessaire de secouer le flacon plus d'une fois.

La dose usuelle de départ est d'une goutte de TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée à 0,25 % dans l'oeil (les yeux) malade(s), une fois par jour. Votre médecin peut décider de changer le dosage en une goutte de TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée à 0,5 % dans l'oeil (les yeux) malade(s), une fois par jour.

D'autres médicaments à usage local ne peuvent pas être administrés moins de 10 minutes avant le TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée.

Utilisation chez l'enfant

L'efficacité et la sécurité de TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée chez l'enfant n'ont pas été établies.

TIMOPTOL COLLYRE EN SOLUTION ET TIMOPTOLGEL COLLYRE À LIBÉRATION PROLONGÉE

Si vous utilisez un autre médicament contre la pression intraoculaire élevée et que votre médecin décide que vous devez passer au TIMOPTOL collyre en solution ou au TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée, il vous dira comment le faire.

Ne laissez pas le sommet du flacon toucher l'oeil ou la région autour de l'oeil. Cela peut provoquer une contamination par des bactéries qui pourrait endommager sérieusement l'oeil voir entraîner la perte de la vue.

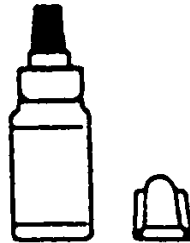
Pour éviter toute contamination du flacon, garder le sommet du flacon hors de tout contact avec une surface étrangère.

Ne modifiez pas la posologie recommandée par votre médecin. Si vous devez arrêter le traitement, consultez votre médecin immédiatement.

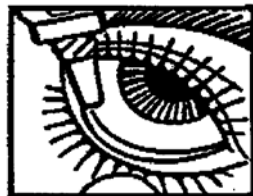
Mode d'emploi

Flacon ALP (*)

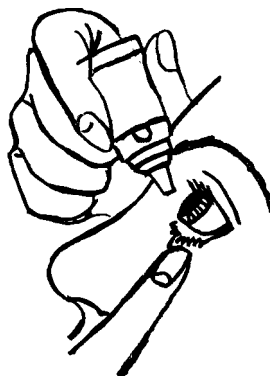
1. Enlevez le capuchon protecteur transparent en tournant. Le capuchon protecteur garantit un emballage intact. Le capuchon protecteur peut être jeté. Dévissez le capuchon coloré.



2. Renversez votre tête en arrière et tirez légèrement votre paupière inférieure vers le bas pour former une poche entre votre paupière et votre oeil.



3. Renversez le flacon, en le tenant entre le pouce et l'index. Mettez les gouttes en pressant sur les côtés du flacon avec votre index et votre pouce. NE PAS TOUCHER VOTRE OEIL OU VOTRE PAUPIERE AVEC LE BOUT DU FLACON.

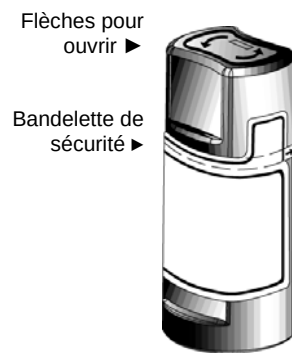


4. Répétez les étapes 2 et 3 pour l'autre oeil si votre médecin vous a dit de faire ainsi.
5. Vissez le capuchon coloré après usage.

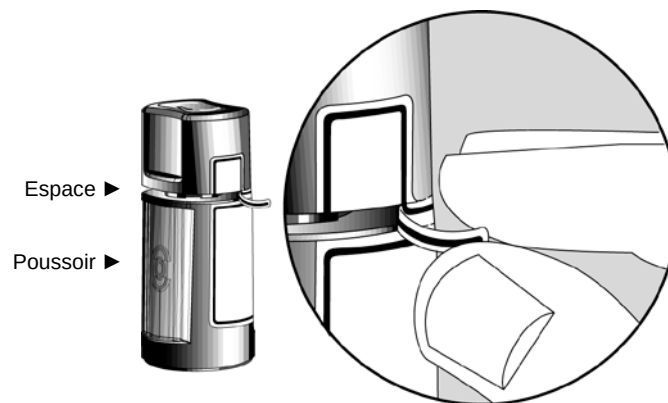
(*) ALP signifie en anglais : automated liquid packaging

Mode d'emploi OCUMETER PLUS

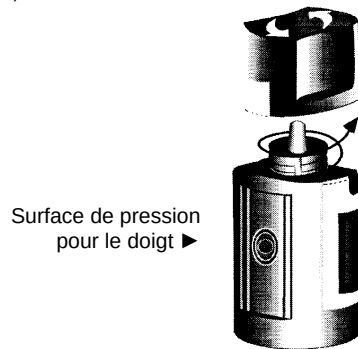
1. Avant d'utiliser ce médicament pour la première fois, assurez-vous que la bandelette de sécurité à l'avant du flacon ne soit pas déchirée. L'espace entre le flacon et le bouchon est normal pour un flacon qui n'est pas ouvert.



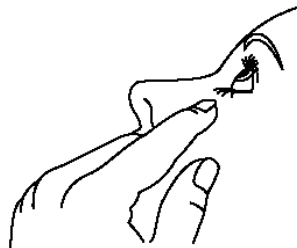
2. Déchirez la bandelette de sécurité pour désceller le flacon



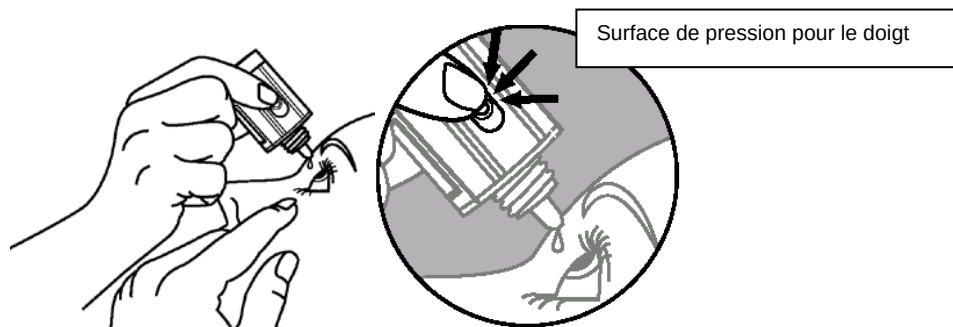
3. Pour ouvrir le flacon, dévissez le bouchon en tournant comme indiqué par les flèches.



4. Inclinez la tête vers l'arrière et tirez légèrement la paupière inférieure vers le bas pour pouvoir instiller les gouttes entre la paupière et l'oeil.



5. Renversez le flacon et pressez légèrement avec le pouce ou l'index sur « la surface de pression pour le doigt » (comme illustré) jusqu'à ce qu'une seule goutte tombe dans l'oeil, comme prescrit par votre médecin. **NE TOUCHEZ PAS L'OEIL OU LA PAUPIERE AVEC L'EMBOUT DU FLACON;**



6. Répétez les étapes 4 et 5 pour l'autre oeil si votre médecin vous l'a prescrit.
7. Revissez le bouchon en tournant jusqu'à ce qu'il soit fermement en contact avec le flacon. Ne pas serrer trop fortement le bouchon.
8. Comme l'embout du flacon a été développé pour fournir une goutte standardisée, n'agrandissez pas le trou de l'embout du flacon.
9. Après avoir utilisé toutes les doses, un peu de TIMOPTOL restera dans le flacon. Ne vous inquiétez pas, une quantité supplémentaire de TIMOPTOL a été ajoutée. Vous recevrez la quantité complète de TIMOPTOL que votre médecin vous a prescrite. N'essayez pas de faire sortir du flacon le médicament en surplus.

Que faire si vous oubliez de mettre vos gouttes

Utilisez TIMOPTOL collyre en solution et TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée comme votre médecin vous l'a prescrit. Si vous oubliez votre médicament, utilisez-le dès que possible. Cependant, s'il est bientôt l'heure de la prochaine dose, ne prenez plus la dose oubliée mais suivez votre schéma habituel.

VOIE ET MODE D'ADMINISTRATION

TIMOPTOL collyre en solution et TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée doivent être administrés dans l'oeil (les yeux).

MESURES EN CAS D'UTILISATION DE TROP FORTES DOSES

Si quelqu'un met beaucoup de gouttes de TIMOPTOL collyre en solution ou de TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée dans ses yeux ou si quelqu'un avale le contenu du flacon de TIMOPTOL collyre en solution ou de TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée, les signes suivants, parmi d'autres, peuvent apparaître : un sentiment de tête légère, des difficultés à respirer ou un ralentissement du rythme du cœur.

En cas de prise de trop fortes doses, contactez votre médecin ou le Centre Anti-Poison (tél : 070 / 245 245).

EFFETS NON DESIRES

Tout médicament peut causer des effets indésirables. Bien que tous ces effets indésirables ne vont pas se produire, s'ils se produisent, vous aurez besoin de l'attention d'un médecin.

TIMOPTOL COLLYRE EN SOLUTION

Vous pouvez avoir une irritation à l'œil, tels que: sensation de brûlure et de picotement, sécheresse des yeux, rougeur à l'œil ou des changements de la vision, comme une vision double.

TIMOPTOLGEL COLLYRE À LIBÉRATION PROLONGÉE

La plainte la plus fréquente est une vision transitoirement brouillée (chez approximativement 6 patients sur 100), qui dure 30 secondes à 5 minutes, juste après l'instillation.

Les autres effets indésirables incluent des symptômes au niveau des yeux tels que sensation de brûlure et de picotement, rougeur des yeux, suppuration, sensation de corps étranger, démangeaisons.

TIMOPTOL COLLYRE EN SOLUTION et TIMOPTOLGEL COLLYRE À LIBÉRATION PROLONGÉE

Par ailleurs, les effets non désirés suivants peuvent survenir : bourdonnement des oreilles, maux de tête, fatigue, vertiges, dépression, insomnie, cauchemars, perte de mémoire, picotement, nausée, diarrhée, estomac dérangé, bouche sèche, douleur au niveau de la poitrine, évanouissement, palpitations, rythme du cœur irrégulier, ralentissement du pouls, gonflement ou sensation de froid au

niveau des mains et des pieds, essoufflement, toux, chute de cheveux, éruption au niveau de la peau, démangeaison ou d'autres réactions plus sévères de nature allergique, une diminution du désir sexuel.

D'autres effets non désirés peuvent aussi se produire rarement, et quelques-uns de ces effets non désirés peuvent être graves. Demandez à votre médecin ou pharmacien, plus d'informations au sujet des effets non désirés. Ceux-ci en possèdent une liste plus complète.

Si un signe ou symptôme inhabituel apparaît, veuillez contacter immédiatement votre médecin.

Si vous remarquez des effets non désirés non mentionnés dans cette notice, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien.

CONSERVATION

TIMOPTOL COLLYRE EN SOLUTION

Conserver dans la boîte en carton. Protéger de la lumière.

TIMOPTOLGEL COLLYRE A LIBERATION PROLONGEE

Conserver dans la boîte en carton. Protéger de la lumière et du gel.

Stabilité :

- avant que le flacon ne soit ouvert: voir sur l'emballage.
- après avoir ouvert le flacon: le TIMOPTOL collyre en solution et le TIMOPTOLGEL collyre à libération prolongée doivent être utilisés dans le mois qui suit la première ouverture du flacon.

EX : veut dire date de péremption et est suivi de 2 groupes de chiffres: le premier groupe indiquant le mois à partir duquel le médicament est considéré comme périmé (et ce, dès le 1er jour de ce mois), le deuxième groupe de chiffres indiquant l'année.

DATE DE DERNIERE REVISION DE LA NOTICE : 24.05.2006

Des informations supplémentaires sont disponibles chez votre médecin ou pharmacien.